

JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE



日系文化会館

JUNE
THE TORONTO JAPANESE FILM FESTIVAL 2017
2017年トロント日本映画祭

JULY
NATSU MATSURI & OBON FESTIVAL
夏祭り&お盆踊り

Jun/July 2017 2017年6・7月 Vol. 43 Issue 6

2016 - 17 JCCC Board of Directors

President Gary Kawaguchi
Past President/Advisor Marty Kobayashi
VP, Heritage Jan Nobuto
VP, Management Ann Ashley
Secretary Sharon Marubashi
Finance Chair Chris Hope
VP, NJCC Miki Rushton
VP, Marketing/Strategic Planning Karen Kuwahara
Directors Jonathan Carter
 Mark Hashimoto
 Kristin Kobayashi
 Keiichi Kubo
 Dereck Oikawa
 Chris Reid
 Cary Rothbart
 Ross Saito
 Nao Seko
 Peter Wakayama
 Bob Yamashita
 Tak Yoshida

Advisors Mackenzie Clugston
 William Hatanaka
 Sid Ikeda
 Steve Oikawa
 Connie Sugiyama
 Shari Hosaki

JCCC Foundation Chair

JCCC Staff

James Heron
Executive Director
 jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224

Kathy Tazumi
Accounting/General Administration Manager
 kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229

Christine Takasaki
Community Events Coordinator
 christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221

Haruko Ishihara
Community Rentals Coordinator
 harukoi@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.228

Christine Seki
Corporate Rentals/Programming and Business Development
 christines@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231

Sally Kumagawa
Donations/Memberships/Classes Database Administrator
 sallyk@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223

Elizabeth Fujita-Kwan
Heritage and Sedai Project
 elizabeth.fujita@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.303

Constantin Dutescu
Operations and Technical Coordinator
 constantind@jccc.on.ca 416-460-3522

Maki Klotz
Newsletter/Receptionist/Office Assistant
 makis@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.227

Yuki Hipsh Nakata
Volunteer Coordinator
 yukih@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.235

Yoshie Watanabe
JCCC Reception Desk
 jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext. 222

Yayoi Kawabe
JCCC Website
 jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext. 222

日
系
文
化
会
館
役
員
及
び
ス
タ
ツ
フ

In This Issue...

2-7 JCCC Upcoming Events

8-9 Heritage News

10 Community News

11 Donations

12-16 日本語紙面

Calendar of Events

June

Sat	3	JCCC Karaoke Club
Thu	8	Toronto Japanese Film Festival Opening
Sat	24	JCCC Karaoke Club
Mon	26	JCCC Annual General Meeting
Wed	28	Toronto Japanese Film Festival Closing

July

Sat	1	JCCC Closed
Mon	3	JCCC Closed
		– in lieu of Canada Day
Thu	6	Artsu Matsuri Opening
Sat	8	Natsu Matsuri and Obon Festival
Mon	10	Summer Kamp Kodomo Begins
Sat	15	JCCC Karaoke Club
Thu	20	Seniors' Supper Club
Sat	22	JCCC Movie Night "Chihayafuru Part II" "Midnight Diner II"

August

Sat	5	JCCC Karaoke Club
Mon	7	JCCC Closed – Civic Holiday
Sat	19	JCCC Karaoke Club
Sun	20	JCCC Movie Night "Hirune Hime"
Thu	24	Seniors' Supper Club
Fri	25	JCCC Euchre Night

SUBMISSION DEADLINE

Deadline for the August issue is: Thursday July 6, 2017
 8月号の締め切りは2017年7月6日(木)です。

Your news is welcome! Please contact:
newsletter@jccc.on.ca **tel 416-441-2345 ext.227**

The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter

Editors: James Heron, Kathy Tazumi, Maki Klotz

Japanese Section: Maki Klotz

Japanese Canadian Cultural Centre
 6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5
 Ph: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347
 www.jccc.on.ca

Toronto Japanese Film Festival 2017

The Toronto Japanese Film Festival 2017 is off to a great start with lots of excellent films, guest directors and actors and tons of fun.

There are still lots of great films to see and people to meet. Here are some highlights:

Special Guest



WHAT'S FOR DINNER MOM?
with director Mitsuuhito Shiraha in attendance
Saturday June 17, 7:00pm

Special Guest



MUMON – THE LAND OF STREALTH
with director Yoshihiro Nakamura in attendance
Wednesday June 28, 7:00pm



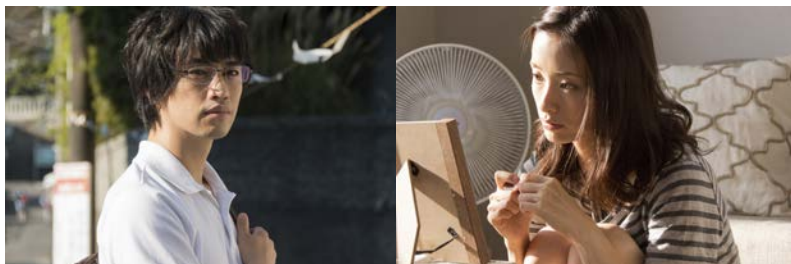
HONNOJI HOTEL
starring Haruka Ayase
Thursday June 15, 7:00pm



SURVIVAL FAMILY
starring Fumiyo Kohinata and Eri Fukastu
Tuesday June 20, 7:00pm



IN THIS CORNER OF THE WORLD
winner of Kinema Junpo Best Film of the Year
Tuesday June 27, 7:00pm



HIRUGAO – LOVE AFFAIRS IN THE AFTERNOON
starring Aya Ueto and Takumi Saito
Thursday June 22, 7:00pm



RAGE
starring Ken Watanabe and Aoi Miyazaki
Monday June 26, 7:00pm



FLOWER AND SWORD
starring Mansai Nomura
Wednesday June 21, 7:00pm



SPECIAL FESTIVAL SUMMER SCREENINGS



CHIHAYAFURU PART II

ちはやふる 下の句

Saturday July 22 • 2:00pm • 103min/2016 • Director: Tokuhiko Koizumi
TORONTO PREMIERE • In Japanese with English Subtitles

Following the thrilling Tokyo karuta tournament, Chihaya's team challenges the national championship. However, Chihaya is soon devastated when she learns that long-lost childhood best friend Arata has quit karuta, crushing her dream of reuniting at the national tournament. Chihaya channels her energy into training with her friends, but competition at national level is steep, and the opponents even stronger.

When she learns about fellow high schooler Shinobu Wakamiya, the Queen of Karuta, her determination turns into desperation and alienates her friends. Taichi tries to bring their dejected friend back to her senses but Chihaya is completely thrown off balance. Will she regain confidence in time to lead the team at nationals?

The exciting and heartfelt conclusion to one of the Japanese most popular films of the year!

Starring: Suzu Hirose, Mone Kamishiraishi, Shuhei Nomura, Mackenyu

高校で再会した幼なじみの太一と一緒に競技かるた部を作った千早は、創部1年にして東京都大会優勝を果たす。自分をかたるに導いてくれた新(真剣佑)に優勝報告をした際、新の衝撃的な告白に動揺する千早だったが、全国大会のために仲間たちと練習に打ちこむ。そんな折、千早は同じ年で日本一となった若宮詩暢(松岡茉優)のことを知り……。

監督: 小泉徳宏

出演: 広瀬すず、上白石萌音、野村周平、真剣佑、松岡茉優

MIDNIGHT DINER PART II

続・深夜食堂

Saturday July 22 • 4:00pm • 108min/2016 • Director: Joji Matsuoka
NORTH AMERICAN PREMIERE • In Japanese with English Subtitles

We are back at Meishi-ya where again the "master" deals with clients looking for good food and solutions to their problems. A stressed-out literary editor who always dresses in mourning attire meets a handsome stranger at the funeral of her most difficult client and unforeseen complications ensue. Meanwhile Seiko, owner of the soba noodle restaurant across the street, is pushing her reluctant son to take over the business. She then discovers he and one of her favorite customers are in love! When swindlers try to con a senior out of her life savings the Meishi-ya customers jump in to try to help. Another heart-warming and gently humorous look at life in the back streets of the capital.

Starring: Kaoru Kobayashi, Joe Odagiri, Kimiko Yo, Mikako Tabe, Aoba Kawai, Koichi Sato, Midoriko Kimura, Sosuke Ikemastu, Misako Watanabe

寡黙で優しいマスターが一人で切り盛りする路地裏にたたずむ小さな食堂「めしや」を舞台に、個性豊かな客たちが織り成す悲喜こももを描く。『続・深夜食堂』では「めしや」に喪服姿の常連客が次々と訪れる中、喪服を着ることがストレス発散になるという変わった趣味の範子がやって来る。本当の通夜の席で出会った喪服の似合う渋い中年男性に惹かれていく。一方、なかなか子離れしてくれない母親と年上の恋人さおりとの関係に悩む近所にあるそば屋の息子・清太、そしてお金に困った息子に頼まれて九州からやって来た夕起子の3人を中心に物語がすすんでいく。

監督: 松岡錠司

出演: 小林薫、オダギリジョー、余貴美子、多部未華子、河井青葉、佐藤浩一、キムラ緑子、池松壮亮、渡辺美佐子

Documentary Short

Screening preceded by Jinung Chung's documentary short *Sid's Harmonica*, The director and star Sid Ikeda in attendance.



Shogakukan/Shinya Shokudo Film Production Committee

JCCC Upcoming Events

Natsu Matsuri and Obon Festival – Featuring Tanabata Celebrations!

The JCCC would like to invite everyone to come out on **Saturday July 8, 2017** for the 15th Annual Natsu Matsuri (3:30pm-7pm) and Obon (7pm-9:30pm) Festival. Please join us for a lively festival atmosphere with children's games, vendors, great food (including our famous Somen Bar) and spectacular performances.



Once again we will also be including Tanabata at this event. Visitors to the festival will be able to participate in activities such as a special Wishing Tree, and there will be more Tanabata activities for children, too.

Many community organizations come together to make this a unique event. Weather permitting, the event will take place outside in the parking lot, or else it will take place indoors.

We look forward to the 15th year of this exciting JCCC and Community tradition. We hope to see lots of new and familiar faces. Mark your calendars now! Everyone is welcome and admission is free!

Tanabata celebrations are better with bamboo accents. If you can donate some fresh bamboo, please contact Christine Takasaki at 416-441-2345 ext. 221

Kamp Kodomo Summer Sessions



Mark your calendars and don't miss out on the all the summer fun at the JCCC!!! Kamp Kodomo's summer session registration has already started. Join us for a busy week filled with sessions covering a wide range of activities including martial arts, Ikebana, origami, Japanese folklore, language, and so much more!

The camp operates from 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday. Sessions will run on **July 10 – 14, July 17 – 21, and July 24 – 28**. Fees for this program are \$220 per child for a 5-day session. JCCC member price is only \$195 per child. If you have more than one child to register, the 2nd (or more) child from the same family will receive a 5% discount.

Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30pm to 6:00pm with an additional cost of \$35 per session.

Camp fees cover all materials, two nutritious snacks per day, and a special activity each week. Campers are required to bring a lunch and drink.

Registration has already begun and is filling rapidly. The registration deadline is **Friday June 30, 2017** and Kamp Kodomo's maximum attendance is 20 children per session. Don't be disappointed by registering too late!

Kamp is open to children between the ages of 6 and 12 years of age. Children should be 6 years old as of December 31, 2016.

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345 or check the website at www.jccc.on.ca.

Natsu Matsuri Volunteer Opportunity

Event Date & Time: **Saturday July 8, 2017 3:30pm-9:30pm**
Requirements:

- All positions are open to Grade 9 and older. (A parent or a guardian must accompany grade 9 student volunteers throughout the whole volunteer period. A parent or guardian must contact a volunteer coordinator to confirm their child's application before the volunteer registration deadline.)
- You must sign-up for Natsu Matsuri volunteering via on-line form and submit a volunteer profile prior to your first volunteering day, if you are new to the JCCC or if you last submitted it before December 2014. (The on-line form is available at <http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/>.)
- For those who need volunteer service hours, please bring the form provided by your school on the day of the event.

Volunteer Hours and Assignments

Friday July 7, 2017:

- Decorating venue (4pm-7pm)
- Set-up (physically demanding): any hours between 10am-6pm

Saturday July 8:

- Beer Garden Assistance (19 years old and over): 2:30pm-11pm
- Bartender (Smart Serve certified): 2:30pm-6:30pm, 6pm-11pm
- Clean Up Crew: 9pm-11pm
- Food Serving Assistance (experienced preferred): 2pm-7pm, 6pm-11pm
- Games: 2:30pm-8pm
- Kitchen Helper: 1pm-6pm, 4pm-10pm
- Parking Control: 12pm-3pm, 2:30pm-5:30pm, 5pm-8pm
- Photographer (experience needed): 3pm-9:30pm
- Set-up (physically demanding): 10am-2pm
- Tanabata craft booth: 2:30pm-8pm

Sign-up form available online.

<http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/>

Deadline for registration: **Thursday June 22, 2017**

Kamp Kodomo Student Volunteers Needed!

Have you been keeping up with your volunteering hours? Do you have enough to fulfill your high school requirements? Do you want the opportunity to increase these hours? If you are motivated, looking for leadership opportunities, and enjoy working with children, this may be for you!

We are looking for up to four energetic student volunteers (minimum 14 yrs old) to assist the program leader with Kamp Kodomo. The camp runs from 9:00am to 4:30pm. There are three sessions during the summer, **July 10 – 14, July 17 – 21, and July 24 – 28**. We would prefer students that can commit to a full week at a time. Multiple weeks of volunteering are welcome too.

Interested volunteers should send their resume to Christine Takasaki at christinet@jccc.on.ca or call 416-441-2345 ext. 221.

JCCC Euchre Night



On **Friday August 25, 2017** the JCCC will be hosting another Euchre night. This event brings together friends, fun and a little card playing finesse. There will be a cash bar, light refreshments, and prizes for the top scores! Scoring system is individual based; no set partners. Rules are based on Bicycle® rules and once again the “stick the dealer” rule will be in effect. Entry fee is \$21(including HST) for non-members, \$17(including HST) for members. Entry is limited to experienced players ages 19 years and older. Doors open at 7:00pm, play starts promptly at 7:45pm. Cash prizes will be awarded.

Deadline for registration is **Thursday August 18, 2017**. Spaces are limited! Don't be disappointed, register today!!! Contact the JCCC at 416-441-2345 or jccc@jccc.on.ca.

JCCC Family & Friends Golf Tournament



The JCCC is hosting the 21st Annual Family & Friends Golf Tournament on **Sunday September 17, 2017** at Rolling Hills Golf Club. This is a chance for families and friends to share a fun day of golf – all skill levels welcome and there are lots of prizes to be won! After a great day of golfing, there will be presentations and dinner back at the JCCC. We encourage everyone to join with grandparents, aunts, uncles, brothers, sisters, moms and dads, or just a group of friends. We will have a Shotgun format and all teams will be scramble play and will include Carts in the fees.

See the application form included in this newsletter or pick one up at the JCCC reception area. We also welcome hole sponsors – corporate or family - some sponsor levels include your green fees and contributes to our Heritage programming at the JCCC. Donation of prizes are also welcome too! Our biggest sponsor, Holliswealth (Marty Kobayashi), is generously providing gifts for all and refreshments while out on the course! So please come on out for a really fun day!!!! For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345/ email jccc@jccc.on.ca or email Sharon Marubashi (Co-chair) at marubashi@rogers.com

JCCC Annual General Meeting Notice

The membership of the Japanese Canadian Cultural Centre is hereby given notice of the 2017 Annual General Meeting on **Monday June 26, 2017** at 7:30pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto ON M3C 1Z5.

Included in this Newsletter is the agenda and proxy. For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345.

Arigato Day 2017

The spirit of community and volunteerism is the foundation on which the JCCC is built. Throughout the year many individuals and groups selflessly support the many programs and special events operated by the JCCC.



We realize that many of our volunteers plan their schedule to accommodate Arigato Day in the summer. We want you to know that we appreciate that. Unfortunately, due to a unique opportunity for the JCCC, we will be rescheduling Arigato Day this year to **Sunday October 22**.

We apologize for the inconvenience and hope that you will mark your calendars and join us then to celebrate all the hard work that you have done in 2016 and 2017.

Position Required at the JCCC

The Japanese Canadian Cultural Centre is looking for a part-time receptionist to work weekday evenings and/or weekend days.

Job duties include greeting and directing visitors, dealing with telephone calls, membership and event registration, JCCC gift shop, and other light administrative duties.

Candidates should have excellent organizational and communication skills with fluency in English and Japanese preferred. Effective communication and client relationship skills, a friendly and helpful demeanor, attention to detail and basic computer skills are also a must.

Hours: Weekdays from 4:00pm to 9:15pm, Saturdays and Sundays from 8:30am to 4:00pm.

Remuneration is commensurate with skills. Flexible time is preferable. Please send resume by **Friday June 30, 2017** to the attention of:

Kathy Tazumi, Office Manager

Japanese Canadian Cultural Centre

6 Garamond Court Toronto, ON M3C 1Z5 or kathyt@jccc.on.ca

Tel: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347

NJCC 50th Anniversary Party

The NJCC (New Japanese Canadian Committee) is hosting its 50th anniversary party on **Thursday October 12, 2017**.

The party will celebrate the launch of the NJCC 50th anniversary book. We would like as many people as possible to join us and celebrate Ijusha history. More details will be announced later. Please contact us at ijusha50@gmail.com for further information.

The 50th Ijusha Anniversary Book Committee

The 4th Ishizue Awards



ISHIZUE AWARD

The JCCC hosted an elegant and intimate evening in celebration of the 4th Ishizue Award on Thursday May 11th. The concept of the award came from our Board of Directors as it was realized that we have not paid our respect to the leaders of our community, not necessarily for their many career and lifetime achievements but more for their devotion of a lifetime of energy to make things better for the JCCC and for the community. That is why the important Ishizue Award was created.

The Ishizue Award is named as a tribute to the 75 families who signed the original mortgage on behalf of the community for the first JCCC at 123 Wynford Drive. The kanji for Ishizue means very strong foundation, and these recipients all laid a foundation for the JCCC to grow.

We were delighted to honour Kay Fujiwara, Mickey Matsubayashi, Dr. Henry and Joanne Sugiyama, Dr. Fred Sunahara, Shihan Kei Tsumura and Harold Yoneyama for their accomplishments in life, vision, leadership, and spirit of volunteerism, traits so important for mentoring our community. These names will become part of a new recognition wall, an installation being planned for a prominent part of our building to honour major donors, role models and award recipients. Each recipient received a framed certificate and a unique crystal box with the Ishizue emblem engraved on it.

Special acknowledgement to the entertainer Gene DiNovi who dedicated a song to each recipient. Also we would like to acknowledge our Dinner Sponsor Frank H. Hori Charitable Foundation, Program Sponsor Marty Kobayashi of HollisWealth and generous Donor Harold Yoneyama. We would also like to express appreciation to Ivory Linen Services and Gervais Rentals for donating their services. Many thanks to our official (and volunteer) photographer David Ohashi, the JCCC Staff, Tak Yoshida who donated the framing of the certificates, and Ikenobo Ikebana Toronto Chapter for the amazing centerpieces.



Photo courtesy of David Ohashi

The JCCC Bazaar 2017

A triumph of generosity, volunteerism and community spirit

May 6 was not predicted to be a perfect day for our Annual Bazaar. Rain had been plaguing Toronto and the forecast was more rain. The Bazaar committee and staff made plans to accommodate those that arrived early. In the end, many did not head to the JCCC early and we worried that the weather prediction was going to mean a poor bazaar.

Although the initial crowd was not the norm, the crowds built throughout the day and the rain held off. There were many people looking for great items at the silent auction or a box of sushi, a bento or tempura. In the end, there were very few shoppers who left the building disappointed. For some, a trip to the car to unload their many purchases was standard operating procedure. Ultimately, this bazaar ended up being one of the best ever!



Without the tremendous commitment and cooperation of many community members and organizations, this Bazaar would be an impossible event to coordinate. We would like to offer our sincere thanks to the organizing committee, the wonderful volunteers and the community for making this year's bazaar a huge success!



Photo courtesy of Yosh Inoue



Photo courtesy of Yosh Inoue

THE JCCC WISHES TO THANK THE FOLLOWING ORGANIZATIONS AND COMPANIES FOR SUPPORTING THE JCCC 2017 ANNUAL BAZAAR

Access Fine Art Ltd.
 Association of Japanese Culture (AJC)
 Anton Kozlik's Gourmet Mustard
 Arbor Memorial
 Atelier May
 Bayview United Church
 Calvert Catering Ltd.
 Canon Canada Inc.
 Dufflet Pastries
 Florian-Arts Florist Co
 Fuji Film Canada Inc.
 Fuji Golf
 Ginko Japanese Cuisine
 Heisei Mart
 HT Emicott International
 Ikenobo Ikebana Society of Toronto
 Imperial Buffet
 Integrated Plastics Ltd
 J&K Diecasting Ltd.
 Japan Beauty Image
 Japan Food Canada Inc.
 JCCC Aikikai
 JCCC Bunka Shishu
 JCCC Iaido Club
 JCCC Ikenobo Club
 JCCC Jodo Club
 JCCC Kyudo Club
 Jpcanada Student Agency
 Karen Jack Designs
 Ko-Nichi-Wa Japanese Restaurant
 Kyoda Plastics Ltd.
 Le Café Michi
 LUG Canada
 Mandarin
 Marufumi Food
 Mazda Canada
 McDougall and Brown Funeral Home,
 Scarborough
 McMichael Canadian Art Collection
 Mitsubishi Electric Sales Canada Inc.
 Mitutoyo Canada Inc

Miyabi Japanese Restaurant
 Momiji Health Care Society
 Mondelez International
 Nagomi Beauty Room
 Nami Japanese Restaurant
 National Ballet of Canada
 Nestle Purina Pet Care
 New Japanese Canadian Committee
 Nikkei Books
 Ocean Food Company
 Ogden Funeral Home Ltd
 Ohana Hula
 Ontario Science Centre
 Parkway Bowl
 Pillitteri Estate Winery
 RS Kane Funeral Home
 Sanko Trading Co
 Shiatsu School of Canada Inc.
 ShowFlex International Inc.
 Sky's The Limit
 Sony Canada
 St. Andrews Japanese Anglican Church
 Strewn Estate Winery
 Sumi-e Artists of Canada
 The Japanese Garden Club
 The Japanese Paper Place
 The Paper Place
 The Westin Prince Hotel
 Things Japanese
 Tori Ichi Catering Inc
 Toronto Buddhist Church
 Toronto Don Valley North Hotel & Suites
 TreeHuggers International
 Weins Canada
 William Ashley China Corp.
 Wynford Seniors Club
 Yamaha Motor Canada

THANK YOU ALSO TO ALL THE INDIVIDUALS WHO HAVE GENEROUSLY DONATED TO OUR BAZAAR!!

Haiku Corner

西瓜ひとり野分を知らぬあしたかな 素堂
Suika hitori nowake o shiranu ashita kana Sudo
 The morning after the storm;
 The melons alone
 Know nothin of it.

JCCC Library Schedule

June: Regular hours

Summer (July – Sept) Schedule

Lending hours:

TUE: 10am – 2pm & SAT: 1pm – 5pm

Non-lending hours:

THURS/FRI: 10am – 2pm Closed: Jul.1 – 7, Jul.29 – Aug. 5

SUN/MON/WED: Closed Aug. 29 – Sep.2

Found in our Archives

Through the generous assistance of Young Canada Works, Canada Summer Jobs and the Documentary Heritage Communities Program, (DHCP), the Archives at the JCCC has been benefiting from the knowledge of students and recent graduates of several Archival related post-secondary programs around the city. One of the many responsibilities that these students and graduates have undertaken is to ensure proper housing of some of our more vulnerable artifacts. Over the course of last summer, and this winter and spring, the combined efforts of 4 individuals (two students, Jessica Lau and Kara Isozaki; one recent graduate, Lindsay Parsons; and one post-graduate studies volunteer, Meaghan Uyede) have resulted in the rehousing of our netsuke collection and some of our Military related textiles collections.

The new packaging materials were purchased through a combination of the DHCP grant and careful planning and budgeting by the Archives Committee.

The Archive is also pleased to welcome our first High School Co-Op student, Farzana. She has been working with us since February learning about the multitude of tasks involved in running a small museum and archives, as well as within the larger JCCC organization. Here are some reflections on her experiences thus far!

I am really passionate about art and this placement initially started because of my interest in Japanese culture, which began around four years ago. What started off as me simply reading mangas and watching animes, led to me experimenting with drawing and eventually creating my own comics. Since my very interest in art roots back to Japanese culture, I wanted to explore more of it, and when asked if I had a place in mind as my Co-Op placement, this centre was definitely my number one choice.

I am a high school student doing an Arts and Culture Co-op Learning program at the JCCC. I have been spending my afternoons for the past four months meeting and talking to super friendly and knowledgeable staff members, and learning more about the Japanese legacy in Canada. I must say that this has truly been an amazing and eye-opening experience for me – probably the best part of my school year. I got the opportunity to learn about Japanese history in Canada through ways I did not think were possible. Some of my tasks involved sorting through, categorizing, and registering donated photographs, documents, and newspaper articles. This was a very hands-on learning experience for me. It was a tremendous change from learning from textbooks and powerpoints in school to actually looking through historical materials myself. I also got the chance to assist staff with setting up exhibitions and showcases. This was extremely exciting for me, since I am used to seeing setups in museums without ever really giving much thought to how everything was put into place. Thus I was very happy getting

the chance to witness and be part of the set-up process. In the JCCC, I got to learn about details, stories, and events from history that are often overlooked in school. It makes me sad to wonder about the little knowledge I would have had and how ignorant I would have been about where I lived if I never received the fantastic opportunity to work here.

"The Gateway to Promise" Book Translation & Publication Project

Submitted by Michiko Abe-Kozlowski



Since moving to Victoria, B.C. from Toronto in 2014, Keiko Miyamatsu-Saunders, a freelance journalist, has been overwhelmed by the great presence of Nikkei history there. After reading "Gateway to Promise" and meeting its authors, she felt strongly about the importance of translating this book into Japanese. Thus the translation of the book started last spring after more than 20 shin-ijusha volunteers from across Canada responded to her call to help. The translated Gateway to Promise will be published in July 2017.

Japanese people began coming to Canada in the late 1870s centring Canada's first Japanese community around Victoria. Although the entire community was forcibly exiled in 1942, traces of their community still appear when the beautiful cherry trees planted by the Japanese settlers blossom each spring.

Gateway to Promise, published in 2012 (revised in 2015), is a book of Nikkei history written by Ann-Lee & Gordon Switzer. The authors traced and interviewed former residents of Victoria and delved into the archives of the city, province and federal governments, and churches and libraries. Based on this research it describes the formation and development of the Japanese community, the lives, occupations, education and demographics of its inhabitants as well as their interactions with Canadian society. It includes more than 200 photos and family stories told by Nisei.

Of interest, interviews conducted in 1900 by the Royal Commission, described the Japanese as "cleanly in habits, industrious and intelligent", and "two Japanese will do as much work as one white man", admitting that they considered Japanese more dangerous competitors than other Asians.

In September, we will be welcoming Ann-Lee & Gordon Switzer and Keiko Miyamatsu-Saunders to the JCCC to hold a book launch and talk event. Please look for details of these events in the next issue of the JCCC Newsletter.



PHOTOLAB II at the JCCC Gallery

Submitted by John Ota

Photography born in Japan, but made in Canada.

Exhibition dates: **On now to Friday Jun 30, 2017.**

ARTIST TALK: Saturday June 17, 2017 2:00pm - 4:00pm.

Meet the artists and hear them speak about their work! Attendees will have the chance to win a pair of tickets to the same-day 4:00pm screening of DANCHI (The Projects), as part of the Toronto Japanese Film Festival.

PHOTOLAB II is a serene exhibition of new works by four photo-based artists, all of whom are originally from Japan but discovered photography in Canada. With their unique lenses, Yuuko Konagai, Yuriko Kubota, Haruna Murota and Miki Shinozaki are able to turn the usual, ordinary around us - into art.

The centrepiece of the exhibition is an ebullient image of a merry-go-round at night in a cobblestone courtyard by Yuuko Konagai. Golden, pink and brightly lit up against the darkness, it is a surreal circle of whirling sports cars, delivery trucks and flying saucers. I can practically hear the carnival music in the background. Is it real or a dream?

Mottled and multicolour photographs of autumn leaves in northern Ontario by Haruna Murota brighten the gallery and bring nature right inside the JCCC building. Set to soothing guitar music, a continuous video series of brilliant gold, orange and umber tree images project onto the rear wall of the gallery and reflect the constant changing stages of life.

Miki Shinozaki presents Toronto street scenes of architecture, streetscapes and the mundane with her point and shoot camera. By transferring the images on to gold paper, the informal and spontaneous images transform the everyday, ordinary into art pieces that make you look twice, three times, four times...

Yuriko Kubota travelled to Japan to capture images of the Fukushima nuclear disaster and tsunami damage. She puts us in the middle of a nuclear clean up team wearing goggles and gas masks and the debris and destruction of Mother Nature. "I felt very uncomfortable in Fukushima," she says. "You cannot see the radiation."

"The 'LAB' in PHOTOLAB comes from our first group show ten years ago when we were four female up and coming artists," says Haruna Murota. "This exhibition is a reunion for us."

This is a group show with the emphasis on "group". Sometimes group shows are a smooching of individual artists with not much in common. Not this one. I watched as the group installed the show in the gallery. Every decision from the height of the art on the walls, the selection of the works, right down to the bar arrangements for the opening night was made by the group - together. There was a lot of support, laughing and happy Japanese chatter.



Photo courtesy of John Ota

ARTSU MATSURI 2017

Call to Nikkei Artists for submissions of up to 3 works each to this rambunctious, open, non-juried exhibition of works by emerging and established artists. No registration fee!

Delivery Dates: **Thursday June 29, 2017 5-8 pm** and
Sunday July 2, 2017 2-5 pm

Exhibition Dates: **July 6 - 30, 2017**

Opening Reception: **Thursday July 6, 2017** at 7pm

Mark the dates on your calendars.

For any JCCC Arts related questions or information, please contact Heritage at heritage@jccc.on.ca or 416-441-2345 ext 303.



Photo courtesy of John Ota

東日本大震災被災児童自立支援プロジェクト
Support Our Kids ~ ひとりじゃないよ ~

**We have not forgotten.
We will continue to Support Our Kids.**

Support Our Kids Lakeside Charity Dinner

It will be a Japanese Matsuri style party with great food and drinks, entertainment, an auction and much more!!

memories of SOK 2016

We will invite the students who were affected by the Great East Japan Earthquake to Summer Camp and Homestay program in Toronto this year as well. In order to continue offering support to these kids, we hold an annual lakeside fundraising dinner party. Please bring your family and friends to enjoy a summer day with delicious Japanese food, drinks and entertainment overlooking Lake Ontario.

Date: **Saturday, June 24, 2017, start at 6pm**
Location: 20 Meadowcliffe Drive, Toronto ON M1M 2X9
Ticket: **\$100.00**

***For purchasing tickets & inquiry, please email to Sonam (sonam@infinitecare.ca)**
*Support Our Kids Homepage <http://support-our-kids.org/> (Japanese)
<http://support-our-kids.org/ukou-en/> (English)
*Support Our Kids Facebook <https://ja-jp.facebook.com/jitai.or.jp> (Japanese)
*HABATAKI Facebook: <https://www.facebook.com/habataki.bysok> (Japanese)

We look forward to seeing you all!

In 2014, Reika Sato came to Canada under the SOK Toronto. She was Gr.9 back then. Now she became a singer and performed at SOK Charity Auction Dinner in Japan in March 22. Her great voice inspired all guests!

You can see their activities on the following websites:
*Support Our Kids Homepage <http://support-our-kids.org/> (Japanese)
<http://support-our-kids.org/ukou-en/> (English)
*Support Our Kids Facebook <https://ja-jp.facebook.com/jitai.or.jp> (Japanese)
*HABATAKI Facebook: <https://www.facebook.com/habataki.bysok> (Japanese)

Rotary 新風義塾 JAPANESE GOSPEL Church of Toronto 日本文化会館

Community News

Bon Odori 2017

Submitted by the Toronto Buddhist Church Bon Odori Group

It feels like spring is in the air, and with spring comes Bon Odori. Join us at the Toronto Buddhist Church to practice Japanese folk dances in preparation for the Obon festival on July 8, following the Natsu Matsuri Festival at the JCCC.

Women, men and children are all welcome and step-by-step instructions are given. Practices will be held in the basement every Tuesday and Friday, 8:00-9:30pm.

Day and Time: Tuesday and Friday nights
8:00 – 9:30pm

*please note the time of Friday practices

Place: Toronto Buddhist Church
1011 Sheppard Avenue West
416-534-4302

Wynford Seniors Bowlers Needed!

Submitted by the Wynford Seniors Bowling League



The Wynford Seniors Bowling League is currently looking for new 5 pin bowlers, age 55 and over, to join their fun-filled and non-competitive league.

No experience is necessary, as handicaps are calculated at the beginning of the season.

Bowling is either on Monday or Friday mornings, from 9:30am until noon, starting in September. Playoffs are in late April, and the season concludes with a scrumptious buffet banquet and awards ceremony in early May.

The alley is located at Parkway Bowl, east end of Parkway Plaza, 67 Ellesmere Rd in Scarborough.

All you need to join is a JCCC and Wynford Seniors membership!

If you are interested, the bowlers welcome you to check out the alley during the summer on Monday mornings, from 9:30am-11:30am, where some practise for fun.

For more information or to join, please contact Dawna Kobayashi at 416-407-8102 by mid-August.

AlohaFest Toronto 2017

Submitted by Ohana Hula



AlohaFest Toronto is back again!

This is the third year of this event. Hula Halau (hula schools) and other Hawaiian-inspired organizations and business in the city unite to showcase Hawaiian culture, arts and dance. It will take place on **Saturday July 29, 2017** from 11am to 7pm (ending time subject to change) at Mel Lastman Square, Toronto. It will be lots of fun with musical performances, food and crafts.

Ohana Hula Club will be participating in this exciting event and performing in the morning! Please cheer us on and enjoy the aloha spirit!

JC Community Picnic Sat. July 1!

Submitted by the JCCP Committee

Canada Day is quickly approaching, which also means the picnic is coming up soon! If you haven't already done so, please mark your calendars for Saturday July 1, 2017.

The picnic committee is busy trying to make sure we'll be ready for July. Always looking forward to the usual BINGO, the fishing derby, and crowd favourite - games and races.

The JC Community picnic has been held almost annually since 1977, making it a long-running family tradition for many Japanese Canadian families in Southern Ontario. It is not unusual to see some families bring out as many as 4 generations from year to year. We hope that we will see lots of familiar faces, and some new ones as well. This event is open to everyone, so please tell your friends and family and let's all come together to enjoy Canada Day in the scenic rolling hills of Caledon.

Hope to see all of you there on July 1st



Nagata Shachu & DRUMHAND

Submitted by Nagata Shachu

Cultures and genres clash as the rhythms of taiko, New Orleans parade bands and roots music come together in a unique collaboration between Nagata Shachu and the acclaimed ensemble DRUMHAND. Increasingly known for their innovative performances, DRUMHAND introduces listeners to inventive orchestrations and previously unexplored blends of sound and texture. Hands, sticks and mallets pound out old and new rhythms on weathered skins. Add traditional Japanese drums and instruments to the mix and a rare and exciting performance is sure to result!

Date: **Saturday June 10, 2017**

Place: Al Green Theatre

Miles Nadal Jewish Community Centre (750 Spadina Ave.)

Tickets: \$30 adults, \$20 (seniors and students)

JCCC members receive \$5 off regular priced tickets.

Use promo code JCCC25.

<http://drumhand.brownpapertickets.com>



DONATIONS TO THE JCCC

As of May 14, 2017

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

JCCC

Ms. Pat Adachi	7,882
Ms. Gaiyoshi Anzawakano	25
Mrs. Sheri-Lynn Armstrong	25
Ms. Lilian Michiko Halsey	20
Mr. and Mrs. Muz Dandi	300
Ms. Jane Hiyama Davis	20
Mrs. Irene H. Fujiwara	90
Mr. Peter Hamik	10
Mrs. Teruko Inouye	50
Mrs. Kuzuko Ishii	90
Mr. and Mrs. Harry Kadokawa	100
Mr. Nick Kaji	50
Mr. and Mrs. Kaji Kari	90
Mr. and Mrs. Warren Kawaguchi	100
Mr. and Mrs. Yoshifumi Kikawa	77
Mrs. Kimiko Kusumoto	30
Mr. Norman Loring	10
Ms. Ed Masuda	100
Mrs. Lily Motomura	20
Mr. and Mrs. George Nakamura	60
Mr. and Mrs. Masaki Nishino	200
Mr. and Mrs. Tak Sugura	10
Mr. and Mrs. Frank Seino	50
Mrs. Mamiko Soto	27
Mrs. Janet Smith	25
Mr. Robert Suzuki	50
Mr. and Mrs. Byron Tamaki	90
Mr. and Mrs. Mel Tagli	100
Mrs. Margaret Williamson	50
Dr. and Mrs. Marvyn Kirby	290
In honour of Henry & Joanne Sugiyanaka	
2017 Inbizen Award	
Tanaka Family	300
In honour of Mikoto Matsubayashi	
2017 Inbizen Award	
Mr. Takafumi Yoshida	
6 Special Certificate Diplomas Posters	
Mr. Adrian Durochak	200
ELPs First Birthday	

Carverata Foundation and Carverata	
Donations & Sponsorships	
Association of Japanese Canadian Businessmen & Professionals	
R.S. Kane Funeral Home	
Bazaar	
The Sky's The Limit	
Toronto Japanese Film Festival	
H.L.S. Ozawa Inc.	
Saeki Bento Foundation	
In Memoriam	
In memory of Chieko Sakai	
Mr. Arthur Odawara	200
In memory of George Inaki	
Mr. George Takahashi	30
In memory of Kazuo Ohta	
Ms. Joel Cohen	10
Mrs. Shino Sakai	50
In memory of Kim Sakaguchi	
Ms. Kay Nagao	25
Mr. Yoshiaki Nagao	25
In memory of Mark Kari	
Mrs. Mitsi Miyasaki	30
Mr. and Mrs. William Nishijima	90
In memory of Mary Mamiko Katayama	
Anonymous	50
Ms. Annie Chung	100
Mr. Brian Chung	100
Mr. Tom Futaya	100
Mr. and Mrs. Arthur Ishii	30
Arma Laha	25
Mrs. Yuki Newbold	20
Mrs. Doran Oyagi	50
In memory of Mitsie Misawa Misoda	
Mr. and Mrs. Robert Wakabayashi	30
In memory of Tomoko Kawahara	
Mr. Dianne Bradley	50
In memory of Tosh Sakura	
Ms. JoAnne Sakura	200
In memory of Vickie Kayama	
Mrs. Laura Kayama	25

In memory of Yasuko Helen Shimoda	
Mr. William Law	100
Ms. Jennifer Kawagawa	25
Mrs. Fumiko & Ms. Sally Kawagawa	90
Mrs. Doran Oyagi	25
Mr. & Mrs. Rick & Kathy Tamaki	90
Mr. and Mrs. Ray Uchi	30
Friends	
Ms. Jennifer Hashimoto	90
Mrs. Miyo Nakamura	25
Ms. Christine Okawara	300
Mr. and Mrs. Matt Shimizu	100
Mr. Harry Tamagaki	
Canadian Turkey Fryer	
Mrs. Betty M. Uchi	100
Heritage	
Anonymous	100
Founders Show	
London Cook Bookish Committee	300
Sponsoring Members	
Archambault	
Mr. Martin Kobayashi	1,000
Partner	
Mrs. Eiko Aiboshi	127
Mr. Gary Kawaguchi & Ms. Gayle Taguchi	90
Mr. and Mrs. Kazuo Sugura	110
Mr. and Mrs. Kristian Sudo	90
Mr. and Mrs. Byron Tamaki	150
Mr. Steven Tamaki	190
Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre	
Mrs. Elaine Kari	1,000
Correction:	
May 2017 Donation list should be:	
Ms. Mary-Kate Trompovsky	
Mitsuo & Lynn Tamaki 35 th Wedding Anniversary	
We apologize for the error.	

Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions (August 15, 2015 to present)

You can purchase a Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscription for yourself, a friend or a loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 giving level.

To make your dedication, call the JCCC or visit us online at www.jccc.on.ca. Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming.

Individuals/Couples

In honour of Kaz and Nao Amemori
 Karen Ruth Chong and Harry Ham Sit Chong
 Susan Lem and Margaret Toy Yuen Wong Chong
 Shirley Mitsuko Edamura – In Loving Memory
 From Henry Lorie Robbie Kristi Dean
 & Families Edamura Kobayashi Sikura Shin
 Kokuryo Shintani Ross Schroeder Colman
 Masaji and Kazue Endo - In Memory
 Shinya and Masumi Godo
 Elaine Ishibashi and Keith Smithers

Sam and Margaret Ito
 Eizo and Fumi Kamitakahara - In Memory
 Koji and Elaine Kozuye Kari
 Mark and Ryan Kari
 Kiyoshi and Eiko Maikawa
 Saburo and Nancy Morita
 Nete Mowry - In Memory
 Fumiye and Masaharu Mukai - In Memory
 Asako and Tsuneharu Nakanishi - In Memory
 In Memory of Rei and Kim Nakashima
 Kimiaki and Rei Nakashima - In Memory

Ron and Judy Nishi
 Dr. Nori Nishio - In Memoriam
 Roy Chukichi and Suzu Oyagi - In Memory
 Nancy Shin - In Memory
 Emiko Sumi
 Victor and Bev Suzuki
 In Memory of Toshiko & Frank Usami
 In Memory of Ethel Midori Wakayama

Groups

Asahi Baseball Ichigun
 Ayame-Kai Odori Group
 Chado Urasenke Tankokai Toronto Association
 DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi
 Dundee Dental Arts Studio Inc
 Ghost Town Teachers Historical Society
 12 学校法人山口学園 global.ecc.ac.jp ECC JAPAN

華やぎエッセイグループ Hanayagi Essay Group
 Ikenobo Ikebana Society of Toronto
 Japanese Cdn Citizens Assoc Toronto Chapter
 JCCC Judo Kai
 JCCC Kendo
 JCCC Kyudo Seikyuu Kai
 Nelson Arthur Hyland Foundation
 New Japanese Canadian Association

Ontario Tottori Ken Jin Kai
 Salden Foundation
 SHODO CANADA
 The Frank H. Hori Charitable Foundation
 Toronto Japanese Garden Club
 Toronto Kohaku Utagassen
 Wynford Seniors Club

今後の行事予定

6月

- 3 (土) JCCCカラオケクラブ
- 8 (木) トロント日本映画祭開幕
- 28 (水) トロント日本映画祭閉幕
- 24 (土) JCCCカラオケクラブ
- 26 (月) JCCC年次総会

7月

- 3 (月) JCCC休館日 - Canada Day
- 6 (木) アーツ祭りオープニング
- 8 (土) 夏祭り&お盆踊り
- 10 (月) サマーキャンプ子供
- 15 (土) JCCCカラオケクラブ
- 20 (木) シニアサパークラブ
- 22 (土) JCCC映画鑑賞会
「ちはやふる 下の句」
「続・深夜食堂」

8月

- 5 (土) JCCCカラオケクラブ
- 7 (月) JCCC休館日 - Civic Holiday
- 19 (土) JCCCカラオケクラブ
- 20 (日) JCCC映画鑑賞会
「ひるね姫」
- 24 (木) シニアサパークラブ
- 25 (金) JCCCユーカナイト

JCCC年次総会のお知らせ

2017年度JCCC年次総会が**2017年6月26日(月)**午後7時半より行われなます。議事次第と委任状は今月号のニュースレターに同封されています。その他総会に関する詳細はJCCC受付416-441-2345までお問い合わせください。

ありがとうデー2017 日程変更のお知らせ

JCCC理事会役員並びにスタッフ一同より、今年もJCCCでボランティアをして下さっている多くの皆さまに多大なる感謝を申し上げます。

この度は、毎年7月に行われる『ありがとうデー』の日程変更のお知らせです。これまで以上にJCCCを利用する企業が増えJCCCにとっては嬉しい悲鳴をあげております。7月にはどうしても都合がつかず、今年は止むを得ず、『ありがとうデー』を**2017年10月22日(日)**に延期いたしました。

夏季のご多忙なスケジュールをありがとうデーのために調整して下さっている方も多々いらっしゃると思いますが、ご不便をおかけして申し訳ございません。後日改めて詳細をお知らせいたします。



第6回トロント日本映画祭 上映作品ラインナップ

幅広いジャンルから選んだ作品をお届けするトロント日本映画祭は今年も**2017年6月8日(木)から28日(水)**にかけて開催されます。1本の映画につきJCCC会員\$10、一般\$12で只今チケット販売中! チケットはJCCC受付416-441-2345または、Ticketwebでご購入していただけます。上映作品の情報、詳細はこちらのウェブサイトをご覧ください。
www.torontojff.com



夏のJCCC映画鑑賞会 7月の映画：ちはやふる 下の句



高校で再会した幼なじみの太一(野村周平)と一緒に競技かるた部を作った千早(広瀬すず)は、創部1年にして東京都大会優勝を果たす。自分をかるたに導いてくれた新(真剣佑)に優勝報告をした際、新の衝撃的な告白に動揺する千早だったが、全国大会のために仲間たちと練習に打ちこむ。そんな折、千早は同い年で日本一となった若宮詩暢(松岡茉優)のことを知り……。
シネマトゥデイより

日時: **2017年7月22日(土)** 午後2時
チケット:\$10(JCCC会員); \$12(一般)

続・深夜食堂

繁華街の路地裏にたたずみ、マスター(小林薫)の作る料理と居心地の良さに惹(ひ)かれて毎晩客が集まってくる食堂「めしや」。ある日、常連たちが次々と喪服姿で現れ故人について話をしていると、さらに範子が喪服姿で店にやってくる。ストレス発散のため喪服を着る趣味がある範子だったが、実際に葬式をすることになり、そこで出会った男に心を奪われ……。



日時: **2017年7月22日(土)** 午後4時
チケット:\$10(JCCC会員); \$12(一般)

映画上映前にJinung Chung監督による短編ドキュメンタリー映画"Sid's Harmonica"が上映されます。

第15回夏祭り&盆踊り-七夕を祝おう!

2017年7月8日(土)午後3時半から午後9時半まで恒例の夏祭り&盆踊りが開催されます。ゲームやそうめんバー、屋台の食べ物に加え、様々なパフォーマンスなど活気溢れるお祭りです。又、7月7日にちなんで、色とりどりの吹流しが風になびき、笹には個々の願いを書いた短冊を飾り、七夕の雰囲気味わっていただきます。夕涼みにはビアガーデンで冷たいビールを一杯。たまりません。仏教会主催の毎年恒例盆踊りは午後7時からスタート!沢山のコミュニティグループが集まるユニークな行事となるよう現在企画中です。

今年で15周年を迎えるこの夏祭りは、JCCC駐車場と館内で行われます。(雨天の場合は館内のみ。) 入場料は無料です。今からカレンダーに印をつけ、ご家族、お友達をお誘いあわせの上、是非ご来場下さい!

七夕飾り用の笹のドネーションを募っております。ご協力をお願いいたします。



夏祭りボランティア募集!

イベント日時:2017年7月8日(土) 午後3時半から午後9時半まで

必須条件

- ボランティアはGrade 9以上に限ります。(Grade9の生徒は必ず保護者の方と一緒にサインアップし、同じエリアで仕事をさせていただきます。)
- オン・ライン、夏祭りボランティア・サイン・アップ・フォームからお申し込みください。JCCCでのボランティアが初めての方、又はボランティアプロフィールを2014年12月以前にご提出した方は、ボランティア登録用紙を必ず事前にご提出下さい。(JCCCウェブサイト <http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/> のオンラインフォームをご利用下さい。)
- 高校生でボランティアサービスアワーの証明が必要な方は、当日ボランティアをする際に、忘れずにフォームをご持参ください。

ボランティア日程:

2017年7月7日(金):

- 七夕の飾りつけと準備 (午後4時から午後7時まで)
- 機材セットアップアシスタント (午前10時から午後6時までの間で3-4時間)

2017年7月8日(土)

- 機材セットアップ(力仕事):午前10時~2時
- フードサービング(経験者優遇):午後2時~7時、午後6時~11時
- キッチンヘルパー:午後1時~6時、午後5時~11時
- パーキングコントロール:午後12時~3時、午後2時半~5時半、午後5時~8時
- ゲーム:午後2時半~8時
- 七夕クラフトと短冊ブース:午後2時半~8時
- ビアガーデンアシスタント(19歳以上に限る):午後2時半~11時
- バーテンダー(スマートサブ取得者):午後2時半~6時半、午後6時~11時
- フォトグラファー(経験者優遇):午後3時~9時半
- 清掃係:午後9時~11時

JCCCウェブページのオンライン・サインアップフォームから今すぐお申し込みください!

<http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/>

ボランティア申込み締め切り:2017年6月22日(木)

サマーキャンプ子ども

夏休みキャンプ子供日系文化を取り入れた小学生向けのユニークなキャンプが2017年も夏休み中(7月10日-14日、7月17日-21日、7月24日-28日)に行われます。クラスの登録はすでに始まっています。参加人数に限りがありますので、お早めにお申し込み下さい。キャンプ時間は午前9時から午後4時半まで。(午前8時から午前9時、午後4時半から午後6時までの延長プログラムもあり。) お申し込み詳細は英語ページp.4、または同封のフライヤーをご覧ください。

参加費用:\$195 (JCCC会員)、\$220 (一般)
延長時間プログラム\$35 (別途)

兄弟でお申し込みの場合は二人目のお子様から5%割引が適用されます。キャンプ申し込み期限は2017年6月30日(金)です。プログラムの詳細、お申し込みはJCCC受付416-441-2345までお問い合わせください。

『Gateway to Promise』 翻訳出版プロジェクト

コズロブスキー 阿部美智子記

2014年にビクトリアに移住したフリージャーナリストのサンダース宮松敬子がビクトリアに残る日本人コミュニティの歴史に圧倒され、またスイツァー夫妻に出会い『Gateway to Promise』を読んだことから翻訳出版プロジェクトが始まりました。「日系史の翻訳者求む」の呼びかけにカナダ各地から20名以上の新移住者が応えチームを組んで翻訳開始。この夏、ようやく日本語版が出版されます。



1870年代後半にカナダに渡った日本人たちは、BC州ビクトリアを中心に最初の日本人コミュニティを作り上げました。1942年の強制移動で消滅した後も今なお同市には日本人移民の歴史が色濃く残り、また一世たちが植えた数多くの桜が毎年美しい花を咲かせます。『Gateway to Promise』はカナダ人の歴史家夫妻がビクトリアの日本人コミュニティの形成、発展、生活、職業、教育、人口構成、カナダ社会との係わり合いなどについて、当時を知る人々の証言、市や政府、教会や図書館のアーカイブから記録を丹念に掘り起こして書き上げた日系史です。興味深いのは、1900年にカナダ政府が実施した調査で、カナダ人職員たちが日本人について、綺麗好きで仕事熱心で知的、白人2人分の仕事を一人でやっつけることができる、などと述べると同時に、カナダ人にとって他のアジア人より危険な競争相手であると答えていることです。戦後になってからカナダにきた移住者たちにとっては、異国で辛苦を重ねながらも優れた特質を失うことなく次の世代に引き継ぎ、立派に育て上げた一世の方たちに深い敬意を表せずにはいられません。今日、私たちがカナダ社会の中で問題なく暮らせるのは、こうした先人たちのおかげと言っても過言ではないでしょう。最終章の個々の家族の物語では、青春時代までをビクトリアで過ごした二世たちが語る当時の社会や生活の様子が、驚くほど鮮明な記憶を呼び起こして語られています。また200枚以上の写真も先駆者たちの生活を学ぶ上で大変貴重な手がかりとなります。

今年9月にJCCCにアンリー&ゴードン・スイツァー夫妻とサンダース宮松敬子氏の3人を迎えて『Gateway to Promise』日本語版出版記念会&トークイベントの開催を計画しています。日時などの詳細は次号のニュースレターをご覧ください。



忘れていません。続けます。

オンタリオ湖畔で楽しむチャリティー・ディナー・パーティー

オンタリオ湖を見渡すガーデンでの夏祭りパーティーです。
フード、ドリンク、エンターテインメント、オークションなど盛りだくさん!



memories of
SOK 2016



カナダの素晴らしい大自然とトロントの人々の愛にふれてもらうため
今年も東日本大震災被災地の東北の子ども達をトロントのサマーキャンプ&ホームステイに
招待します。けなげに頑張っている子ども達をどうか応援してください。
本プログラムのためのファンドレイジング・パーティーを以下のように開催いたします。
ご家族、お友達をお誘い合わせのうえ、是非ご参加ください!

日時: **Saturday, June 24, 2017, start at 6pm**

場所: 20 Meadowcliffe Drive, Toronto ON M1M 2X9

チケット: \$100.00

*お申し込みはメール(sonam@infinitecare.ca)まで。ご来場いただいた皆様、ご寄付いただいた皆様にはタックスレシートを発行いたしますので、お申し込み時に以下の情報をお知らせください:①お名前 ②ご住所 ③メールアドレス ④金額

・お支払い方法: チェックまたは現金

・チェックの支払先: **Rotary Club of Toronto – Forest Hill** (MEMO欄には「SOK2017」とお書きください)

・チェックの郵送先: **Rotary Club of Toronto Forest-Hill, c/o Sonam, Infinite Care Inc., 1235 Bay street, 702, Toronto ON M5R 3K4**

*日本語でのお問い合わせは、info@shinpugijyuku.com

We look forward to seeing you all!

2014年、中3のとき、SOKトロントに参加した佐藤玲花さんは現在、歌手として精力的に活動中。今年3月22日に八芳園で開催されたSOKチャリティーオークションディナーでも素晴らしい歌声を披露しました。

SOKおよび関連活動は以下のウェブサイトにてご覧いただけます。

・Support Our Kids ホームページ <http://support-our-kids.org/> (日本語)

<http://support-our-kids.org/about-en/> (English)

・Support Our Kids Facebook <https://ja-jp.facebook.com/jidai.or.jp> (日本語)

・HABATAKI Facebook: <https://www.facebook.com/habataki.bysok> (日本語)



ハワイ不動産セミナー開催!!

ワイキキやアラモアナで別荘兼賃貸用として人気のホテルコンドや注目のワード開発区コンド売出し情報など最新のハワイ不動産情報をご紹介します!

【日時】2017年6月9日(金)19:00-20:30、6月10日(土)16:30-18:00

【場所】JCCCホサキルーム

【問合せ・申込み】

info@startstoronto.com

647-667-8285(担当:増田)

JCCCライフライリー スケジュール

6月:レギュラースケジュール

7月-9月 夏スケジュール

貸出し:

火曜日: 10am - 2pm

臨時休館日

土曜日: 1pm - 5pm

7月1日~7日

閲覧のみ: 木・金曜日: 10am - 2pm

7月29日~8月5日

日・月・水曜日: 休館日

8月29日~9月2日

NJCC・新日系コミッティーニュース

健やかな老後をめざして その11

水素水っていったい何!?



読者の方々から質問が届きました。「水素水って何?」「どのくらい健康に良いの?」「アンチエイジングに効果があると聞いたので、もっと詳しく知りたい」と。

4年前に水素水を飲み始めたのは、逆流性食道炎が劇的に治癒したのが発端でした。ですから、有名人の誰それが飲んでいるとか、健康効果があるとかいったことに影響されたわけではないし、理論を十分に理解していたとは言えません。しかし、自身の身体に次々と明らかな変化が

起こるようになって、世界で初めて水素の力を発見した太田成男博士(2007 Nature Medicine発表)の文献や書籍、そして臨床研究に関する文献などを読みあさるようになりました。それらの中に、私の経験を裏付ける科学的理論を見出したのです。

少し難しい話になりますが、水素はすべての元素の中でもっとも軽い原子(H)です。多くの場合、単体(H)で地球上に存在することはなく、水素化合物(例えば水H₂O)として存在しています。身体の中に取り込むことのできる「活性水素active hydrogen(H)」を作り出すことは容易ではありません。なぜなら、水の中の2つの水素原子はしっかり結合しているからです。私が愛用している水素水生成器は故早川英雄博士(化学者)によって開発され、交流電気分解&スーパー変調システムによって抜けない水素水を作ることができます。日、米、英、仏、独、伊、中、韓、台湾とスイスで特許を取得した新技術です。日本企業の技術力を誇りに感じています。

簡単にその生成過程を説明しましょう。水を直流電気分解すると、多くはOHとHに分かれます。このHが活性水素です。しかし、あまりにも活性が強いために、発生しても瞬時に消滅してしまいます。ところが、交流電気分解では安定した電子配列によって活性水素を作ります。この分解技術に更に「活性水素をミネラルに吸蔵させる(包みこむ)」という技術が加わり、水の中に長時間保存できるようになりました。ミネラルで包み込む(酸素に触れさせない!)という技術がなければ、作っても作っても瞬時に消滅してしまいます。また、活性水素はアルミ缶やパウチといった特別な容器以外は通り抜けてしまう性質も持っています。早川博士の開発した生成器の水素水は抜けないので、普通の容器に保存することができます。

他の会社がどの程度の技術をもっているかはよく知りません。これまでに何度も伝えましたが、生成器によって活性水素が水の中にとどまる時間数(日数)は異なることを理解しておきましょう。「とどめることができない」と指摘される製品も多いようです。

身体に取り入れられた活性水素は、大好きな活性酸素が発生している(老化、つまりサビが促進している)部位へ突進します。善玉活性酸素は生きるために必要ですが、環境、ストレスや生活習慣などの影響で身体に害を与える悪玉が増えてきています。悪玉活性酸素がほとんどの病気のもとであり、様々な要因が重なって発病すると考えられます。有難いことに、活性水素は悪玉活性酸素にのみ働きかけます。また、薬と違って副作用がないというのも嬉しい限りです。ただし、心臓病や腎臓病などで水分制限が指示されていれば、その量を守りましょう。

マーナ豊澤英子

(医学博士 老年看護スペシャリスト mernagh@rogers.com)

新移住者50周年パーティー

2017年10月12日(木) 日系文化会館で開催します。

日系文化会館(JCCC)の新日系コミッティー(NJCC)は、今年、戦後移住が開始されてから50周年を迎えるのを記念して、

2017年10月12日(木)夜、JCCCで「新移住者50周年パーティー」を開催します。

当日は、現在製作中の記念誌「トロント新移住者50年の歩み」の発刊披露も行われる予定です。

できるだけ多くの方々のご参加をお待ちしております。詳細につきましては、後日お知らせいたします。

お問い合わせは、ijusha50@gmail.comまで。

50周年記念誌実行委員会

日修学院 幼稚部1年生（4歳～5歳）生徒さんの作品集
「じぶんのなまえ」

9月から始まった初めての日本語学校。すでに平仮名を知っている子もまだ知らない子も一緒に一年間学校と家庭で学習しながら、5月には全員が自分の名前を書いてくれました。ご家庭で初めて出会う平仮名は、自分の名前であることが多く、お子さんが初めて自分の名前を書いた時は、親子で喜びを感じますよね。教室と一緒にやって生徒が初めて書いた時は教師にとっても大きな喜びです。
担当教師：西野入淳子



NIKKEI VOICE

THE NATIONAL NEWSPAPER FOR JAPANESE CANADIANS SINCE 1987

Subscribe Today!

- In-depth news • Annual contests • Exciting events •

CANADA'S PREMIERE JAPANESE-CANADIAN NATIONAL NEWSPAPER COVERING THE COMMUNITY SINCE 1987



Like us on Facebook at:
www.facebook.com/NikkeiVoice
 Follow us on Twitter:
 @TheNikkeiVoice

Annual subscription rates: Canada: \$40/CDN (student rate: \$25) | U.S.A.: \$45/U.S. | Overseas: \$60/CDN Individual issues: \$5 -
 Please enclose payment (cheque payable to Nikkei Voice) to:
 Nikkei Voice Business Office:
 6 Garamond Court, Toronto, ON. M3C 1Z5, Canada
 SUBSCRIBE ONLINE : www.nikkeivoice.ca/subscribe

SPECIAL FESTIVAL SUMMER SCREENINGS
HIRUNE HIME - ANCIEN AND THE MAGIC TABLET
 TORONTO PREMIERE



Kokone should be diligently working on her college entrance exams but she simply cannot seem to keep awake. In the days before Tokyo's 2020 Olympic Games, her father is suddenly and mysteriously arrested and it becomes clear that there are big family secrets. But the key to solving the mystery can only be found in Kokone's dreams where she soon encounters strange and exciting adventures. Kenji Kamiyama's deliriously beautiful and imaginative film ties mind-bending fantasy with a heart-warming story of the love between parents and their child.
 Voiced by Mitsuki Takahata, Yosuke Eguchi, Arata Furuta, Rie Kugimiya.

Sunday, August 20, 2017 @2pm



“Maybe it’s time we thought about it”

“We were curious ... so we asked a specialist”

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements



Matthew Shintani
 Cemetery and Funeral
 Pre-Arrangement Professional
 (416) 899-9360



Preferred pricing for
 JCCC Newsletter Readers

MShintani@ArborMemorial.com

Serving the Greater Toronto Area
 with 14 Cemeteries and 26 Funeral Homes

St. Catharines	Hamilton	Burlington	Oakville	Mississauga
Etobicoke	Brampton	Woodbridge	Gormley	Markham
Toronto	Scarborough	Ajax/Pickering	Whitby	Peterborough

GARY TEHARA
 Sales Representative



Your trust is my priority

Whether you're sizing up, sizing down, or switching to a senior's lifestyle - I will do everything I can to ensure your move is a smooth one.

Call me anytime!
647-987-8872



Email: garytehara@gmail.com
 Website: garytehara.ca

Let us help with your financial future

Investments | Insurance | Retirement & Estate Planning



Marty Kobayashi

Executive Director, Private Client Group
Investment & Insurance Advisor

Helping Clients with:

- Investments (RSP, TFSA, LIRA, etc)
- Retirement & Estate Planning
- Insurance: Mortgage, Life, CI & Disability*
- Call me for a Complimentary Review

info@martykobayashi.com

HollisWealth, a division of Scotia Capital Inc.

HollisWealth Insurance Agency Ltd.

6 Garamond Court, Suite 260

Toronto, ON M3C 1Z5

Tel: (416) 510-1565

martykobayashi.com

HollisWealth[®]
MartyKobayashi

*Insurance products provided through HollisWealth Insurance Agency Ltd.
HollisWealth is a trade name of Scotia Capital Inc. and HollisWealth Insurance Agency Ltd.
© Registered trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.



Foreign Exchange & International Payments

Let's Talk FX!



Personal FX



Business FX



Online FX



Global Payments



Live FX Rates

- 銀行より良い両替レート
Better Currency Exchange rate than banks
- 為替相場のアドバイス
Currency exchange market advice
- 日本語でもサポート
Both English & Japanese support
- 為替取引10年以上経験の佐藤がお手伝い。
Tomoko has more than 10 years experience in currency market



法人・個人のニーズ

Currency Exchange needs for both Corporates & Individuals



MTFX

Foreign Exchange
& Global Payments
20 YEARS

Tel 905-305-7885

www.mtfxgroup.com

tomoko.sato@mtfxgroup.com

Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter Ads



The Right Fit Matters

At Pallett Valo we give you what you need, not what you don't. With our flexibility and the right expertise in a variety of business law areas, we can provide you with a legal solution that is tailored to suit you – all without compromising service or quality. If you want legal representation that's just the right fit for you, try on our Right Sized Thinking®.



Nozomi (Zoe) Smith • スミス希美

Lawyer • 弁護士

905.273.3022 Ext. 258 • zsmith@pallettvalo.com

Nozomi (Zoe) is a member of the firm's Wills, Estates & Trusts Practice. (遺言・相続・信託法部門所属)

PALETT VALO LLP
Lawyers & Trade-Mark Agents

Your Authority For:

Business Law • Commercial Litigation • Commercial Real Estate
Construction • Insolvency & Corporate Restructuring
Employment & Labour • Wills, Estates & Trusts



Right-sized Thinking® • 1-800-323-3781 • pallettvalo.com



1858 Queen Street East
Toronto, Ontario M4L 1H1



COLIN MIYAZAKI

Sales Representative

colinmiyazaki@gmail.com

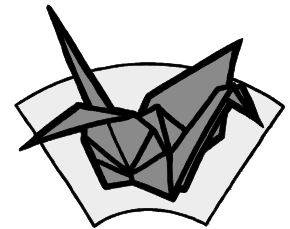
www.ColinHome.com

416.698.2090

You Will Soon Be "ColinHome"



Kamp Kodomo Summer 2017



Our Mission

To provide a stimulating and educational Japanese and Japanese Canadian cultural experience for young children.

Who can register?

Children ages 6 (as of December 31, 2016) to 12 Years

Dates

Session 1 – July 10 – 14

Session 2 – July 17 – 21

Session 3 – July 24 – 28

Times

Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

Fee

\$ 220/week

Early bird discount \$200/week if paid in full by May 1, 2017

\$195 for JCCC Members

5% discount for additional siblings attending the same session

(not available with an early bird registration)

Extended care is \$ 35/week per child.

What is included?

Children get to participate in a variety of hands-on sessions including:

Drama

Martial Arts

Music

Cooking

Dance

Language

History

Arts and Crafts

Geography

And More!!!

There are two snacks each day and one special activity day per week that may include an offsite trip.

Children must bring a nutritious lunch and drink each day.

Why register?

Kamp Kodomo is run by a head instructor as well as many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

How to register

Submit one (1) Registration Form for each child (see reverse). Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week.

Registrations will not be accepted until after March 20, 2017

Early bird registration deadline is May 1, 2017 (additional sibling discount is not available for early bird registrations)

Registration deadline June 30, 2017



JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
日系文化会館

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5

Tel: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347

Email: jccc@jccc.on.ca Website: www.jccc.on.ca

Kamp Kodomo Registration Form

July 10 - 28, 2017

Please Print Clearly One Form for Each Child

Child's Name: _____
Last First

Child's Home Address: _____
Number Street Apt/Suite

City _____ Postal Code _____ Telephone, include area code _____

Birth Date: _____ Sex: [] Male [] Female Age: _____
Date Month Year

Ontario Health Insurance Number _____ Doctor's Name _____ Phone No. _____

Name of Parent or Guardian: _____
Last First

Relationship to Child: [] Mother [] Father [] Other, please specify: _____

Contact During the Day: _____
Work Telephone Number Cellular Phone/Pager Number
 Email Address: _____

Is there other important information about your child that you would like us to know? For example, friends at the program, special interests, sports, musical instruments or arts and crafts: _____

Medical Conditions/Food & Other Allergies: _____

Program Fees	=	\$200.00 before May 1/17		Specify week:
OR JCCC Family Membership	=	\$220.00 On or after May 1/17		
	=	\$195.00		
No. of weeks	X		() Week 1: Jul 10 - 14	
Subtotal	=		() Week 2: Jul 17 - 21	
Deduct 5% for 2 nd or 3 rd child from the same family (not available with an early bird registration)	=		() Week 3: Jul 24 - 28	
Additional Extended Program Fee	=		(\$35.00 per week)	
Total	=			

Payment is included by: [] Cheque (Payable to JCCC) (Debit Card payment accepted at JCCC reception desk)

[] MasterCard [] VISA [] AMEX _____ / _____
Number Expiry Date V-Code

Payment and Withdrawal information: Fees can be made by current dated cheques, VISA, MasterCard, AMEX or debit card. Indicate the children's names on the reverse side of all cheques. Include your VISA, MasterCard or AMEX information on this registration form if you wish to pay by credit card or if you are faxing your forms. Please note there is a \$10.00 administrative charge for all NSF Cheques returned or for VISA, MasterCard or AMEX declines. Debit card payment in person only. Full payment must be made prior to session start date. Refund Policy: Refunds, less a \$25.00 administrative charge per registrant, will be issued for all program session cancellation received in writing. Refunds are not available within one week prior to the program start date. Medical & Emergency Information: Please ensure that you provide all information requested on the registration form. A minimum of one program supervisor, coordinator or assistant is certified in Emergency First Aid Care and CPR. Special needs: Please contact the JCCC office and we will endeavor to accommodate them. Release: I hereby agree to the terms and conditions outlined above and hereby release and agree to indemnify and hold harmless the Japanese Canadian Cultural Centre, its directors and officers, its staff, employees and volunteers from any liability concerning our child(ren)'s involvement in JCCC's Kamp Kodomo and further agree that the use of all JCCC facilities is made at the risk of the applicant. The child(ren) & parent(s) agree, that any pictures taken during the program can be used in any promotion or advertisement by the JCCC. By signing below, parents/guardians and child (ren) agree to abide by all rules, regulations & standards of conduct as required by the program staff for the session for the enjoyment & benefit of all participants.

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

If you are registering more than one child, submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week. **Registrations will be accepted after March 20, 2017. Early Bird deadline May 1, 2017. Registration deadline June 30, 2017.**
 JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5 Phone: (416)441-2345 Fax: (416)441-2347 www.jccc.on.ca

For Office Use only		
Receipt Number _____	Amount _____	Date _____



Notice of Annual General Meeting – Monday, June 26 2017

Members of the Japanese Canadian Cultural Centre are requested to attend the Annual General Meeting on Monday, June 26 2017 at 7:30 pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5.

AGENDA

- | | | |
|----|--|------------------|
| 1) | Approve Minutes of AGM – June 27 2016 | Sharon Marubashi |
| 2) | Report from the Treasurer | Chris Hope |
| 3) | Appointment of Auditor for the ensuing year | Chris Hope |
| 4) | Appreciation to Retiring Board Members | Gary Kawaguchi |
| 5) | Approve Nominations to the Board | Sharon Marubashi |
| 6) | Closing of Official Business | |
| 7) | Presentations: Executive Director/Heritage/NJCC/ Foundation and Presidents Message | |

Any member who will not be present in person is requested to sign the attached Proxy Form. Members may only vote in person or by completing the attached Proxy Form and returning it to the JCCC office prior to the commencement of the Annual General Meeting.

Dated at Toronto, Ontario, this 23rd day of May 2017.

By order of the Board of Directors,

Sharon Marubashi, Secretary

.....

In accordance with the By-Laws of the JCCC, Proxies may be exercised by any member of the JCCC Board of Directors or any other member of the JCCC in good standing. Any such member may exercise a maximum of 5 proxy votes.

I/We* hereby appoint _____ as proxy for each of the undersigned to vote for the undersigned on all matters to be put before the Annual General Meeting of the members of the JCCC to be held at 7:30 pm on Monday, June 26 2017 at any and all adjournments thereof.

Dated this _____ day of _____, 2017.

Membership No.

Signature of 1st Member

Signature of 2nd Member

Please Print Name

Please Print Name

* Family membership entitles each of the 2 adults in the same family and residing at the same address to exercise one vote each. You may leave the appointment name blank; your proxies will be exercised by a member of the JCCC Executive Committee or JCCC Board of Directors.

NATSU MATSURI AND BON ODORI

JAPANESE SUMMER FESTIVAL



OUR NATSU MATSURI AND BON ODORI SUMMER FESTIVAL - TORONTO'S ANNUAL CELEBRATION OF JAPANESE SUMMER TRADITIONS - HAS BEEN BRINGING THE JAPANESE COMMUNITY AND ITS MANY FRIENDS TOGETHER FOR 15 YEARS. JOIN US AND ENJOY:

- BON ODORI DANCING 盆踊り
- TAIKO DRUMMING 太鼓
- BEER GARDEN ビアガーデン
- FESTIVAL FOOD お祭り屋台
- SOMEN NOODLE BAR そうめんバー
- CHILDREN'S GAMES キッズゲーム
- TANABATA WISHING TREE 短冊かざり



Saturday, July 8, 2017

3:30pm - 9:30pm (Bon Odori starts at 7pm)

6 Garamond Court, Toronto ON • 416.441.2345 • www.jccc.on.ca

PRESENTING ORGANIZATIONS



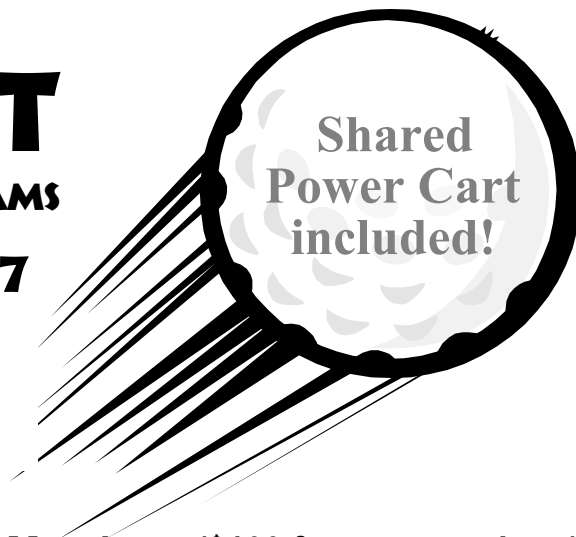
PARTNER ORGANIZATIONS



JCCC 21ST ANNUAL
FAMILY & FRIENDS
GOLF
TOURNAMENT
IN SUPPORT OF JCCC HERITAGE PROGRAMS
SUNDAY SEPTEMBER 17, 2017



Rolling Hills Golf Club – Classic Course
 12808 Warden Avenue
 Stouffville, ON L4A 7X5
 Ph: (905) 888-1955



Entry Fee: \$90 for JCCC Members (\$100 for non-members)

Includes: Green Fees & Shared Power Cart, Musubi Lunch, Awards Dinner, Prizes

- Enter as an individual player, or partner with family/friends
- **Shared Power Cart included** in price
- Shotgun Start - all Tee-offs at 10 a.m. (Scramble Tournament Format)

*Award Categories Include:

- ~ HollisWealth® Cup (Lowest Scramble Score for Foursome)*
- ~ Consul General of Japan Cup (Lowest Family [all related] Scramble)*
- ~ Roy & Kay Shin Memorial Cup (Lowest Grandparent/Grandchild Score)

* a Foursome cannot win both categories

** Note: Junior/Youth Players must be at least 10 years of age

***See application form on reverse - deadline September 11, 2017



Sponsorships also welcome – Family or Corporate

BRONZE: \$150 - "Sponsored by" signage on the Golf Course and displayed at Dinner

SILVER: \$300 - signage as above + 2 Golf/Dinner tickets

GOLD: \$500 - signage + 4 Golf/Dinner tickets **CORPORATE:** Negotiable

**Dinner and Prize Presentations will be held at the
 the Japanese Canadian Cultural Centre following the tournament**

(Dinner only: Adults: \$30, Children (under 10 y/o): \$10 – proceeds to JCCC Heritage Programs)

PLATINUM SPONSOR



JAPANESE CANADIAN
 CULTURAL CENTRE
 日系文化会館

6 Garamond Court, Toronto, ON
 416-441-2345 www.jccc.on.ca

HollisWealth®
MartyKobayashi

HollisWealth is a trade name and a division of Scotia Capital Inc.,
 a member of the Canadian Investor Protection Fund
 and the Investment Industry Regulatory Organization of Canada.
 © Registered trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.